



Nationalitätenselbstverwaltung der Ungarndeutschen in  
Budapest XVIII. Bezirk  
Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzat  
1184 Budapest, XVIII. Üllői út 400. [www.nnobp18.hu](http://www.nnobp18.hu)  
email: [lelkedhajni@hotmail.com](mailto:lelkedhajni@hotmail.com), Tel.:+36709459492

## Meghívó

a Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzat  
Képviselő-testületének testületi ülésére

A testületi ülés helye: Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimrei Polgármesteri  
Hivatal (1184 Budapest, Üllői út 400.) I. emeleti Aula

Időpont: 2017. november 16. (csütörtök) 18.00

Napirendi pontok:

**1. A 2016-2017. évi német nemzetiségi pályázatokkal és elszámolásokkal kapcsolatos belső ellenőrzési észrevételek és feladatok.**

Előterjesztő: Sunkel Dirk elnök

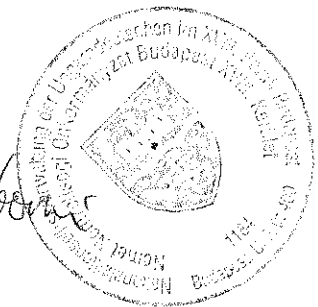
Meghívott: Gulyás-Molnár Hajnalka

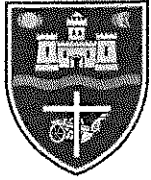
**2. Egyebek**

Az ülésre további meghívottak: Nagy András – NPE elnök, Dr. Sági Zoltán – NPE elnökhelyettes,  
Benedek János csoportvezető – XVIII. kerületi Polgármesteri Hivatal Belső Ellenőrzési Csoport,  
Kohut Gyula nemzetiségi referens

Budapest, 2017. november 6.

  
Lelkes Gáborné  
elnökhelyettes





Nationalitätenselbstverwaltung der Ungarndeutschen in Budapest  
XVIII. Bezirk

Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzata

1184 Budapest, Üllői út 400.

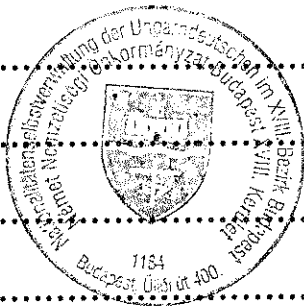
### JELENLETI ÍV

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
2017. november 16-án (csütörtökön) 18:00 órakor megtartott testületi ülésén  
megjelentekről.

Képviselők:	Érkezés	Távozás	Aláírás
1. Sunkel Dirk elnök	18 <sup>00</sup>	19 <sup>20</sup>	
2. Lelkes Gáborné elnökhelyettes	17 <sup>55</sup>	19 <sup>20</sup>	
3. Dedeó Anita képviselő	18 <sup>00</sup>	19 <sup>18</sup>	
4. Tarnóczi Lajos képviselő	18 <sup>00</sup>	19 <sup>20</sup>	

Megjelentek:

1. Kohut Gyula nemzetiségi referens	17 <sup>55</sup>	19 <sup>14</sup>	
2. Nagy András – NPE elnök	17 <sup>50</sup>	19 <sup>17</sup>	
3. Dr. Sági Zoltán – NPE elnökhelyettes	17 <sup>55</sup>	19 <sup>14</sup>	
4. Benedek János csoportvezető	17 <sup>55</sup>	18 <sup>17</sup>	



## Jegyzőkönyv

**Készült:** Budapesten, 2017. november 16-án a Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat testületi ülésén, az 1184 Budapest, Üllői út 400. szám alatti Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimrei Polgármesteri Hivatal I. emeleti Aulájában, 18:00 órakor kezdődött testületi ülésen.

**Tárgy:** testületi ülés.

**Jelen vannak:** Sunkel Dirk elnök  
Lelkes Gáborné elnökhelyettes  
Dedeó Anita képviselő  
Tarnóczy Lajos képviselő

**Megjelentek:** Kohut Gyula – nemzetiségi referens, jegyzői megbízott  
Benedek János – XVIII. kerületi Polgármesteri Hivatal Belső Ellenőrzési Csoport csoportvezető  
Nagy András – Németszármazású Polgárok Egyesülete elnök  
dr. Sági Zoltán – Németszármazású Polgárok Egyesülete elnökhelyettes

**Sunkel Dirk elnök:** megnyitja a Képviselő-testület ülését és köszönti az ülésükön megjelenteket. Megkéri a jelenlévőket, hogy a jelenléti ívet írják alá. Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 4 fővel határozatképes. A jegyzőkönyv elkészítésére felkéri az SzMSz előírásának megfelelően Lelkes Gáborné elnökhelyettest, hitelesítésre pedig felkéri Dedeó Anita képviselőt. Határozathozatal következik.

### 78/2017. (XI. 16.) sz. NNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 4 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta Lelkes Gáborné elnökhelyettest a jegyzőkönyv elkészítőjének, Dedeó Anita képviselőt jegyzőkönyv-hitelesítőnek.

**Sunkel Dirk elnök:** ismerteti a napirendi pontokat.

#### Kiküldött napirendi pontok:

1. A 2016-2017. évi német nemzetiségi pályázatokkal és elszámolásokkal kapcsolatos belső ellenőrzési észrevételek és feladatok.

Előterjesztő: Sunkel Dirk elnök

Meghívott: Gulyás-Molnár Hajnalka

2. Egyebek.

**Sunkel Dirk elnök:** érdeklődik, hogy van-e más észrevétel, javaslat a napirendi pontok kapcsán. Mivel más észrevétel, javaslat nincsen, ezért kéri, hogy szavazzanak a napirendi pontok elfogadásáról. Határozathozatal következik.

### 79/2017. (XI. 16.) sz. NNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 4 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta a következő napirendi pontokat:

1. A 2016-2017. évi német nemzetiségi pályázatokkal és elszámolásokkal kapcsolatos belső ellenőrzési észrevételek és feladatok.

Előterjesztő: Sunkel Dirk elnök

Meghívott: Gulyás-Molnár Hajnalka

2. Egyebek.

**1. napirendi pont: A 2016-2017. évi német nemzetiségi pályázatokkal és elszámolásokkal kapcsolatos belső ellenőrzési észrevételek és feladatok.**

**Előterjesztő:** Sunkel Dirk elnök

**Sunkel Dirk elnök:** a napirendi pont kapcsán elmondja, hogy Gulyás-Molnár Hajnalka meghívott volt, megkapta SMS-ben és levélben az ülés időpontját. Próbált telefonálni is, de nem vette fel Gulyás-Molnár Hajnalka a telefont. Beolvassa a tegnapi napon kapott SMS-t Gulyás-Molnár Hajnalkától, amit nemzetiségi referens úr is megkapott: „*Mai nap átvettem a Német Nemzetiségi Önkormányzat levelét, melyre hivatalos postai úton küldöm válaszem. Üdvözlettel Gulyás-Molnár Hajnalka.*”

Kettő levelet küldött a Német Nemzetiségi Önkormányzat. Egyet a munkahelyi címére és egyet az otthoni címére. A munkahelyén megkapta, a másik címen még nem. Döntést kell hozni.

**Lelkes Gáborné elnökhelyettes:** Benedek János belső ellenőrzési csoportvezető urat kéri, tanácsoljon a Német Nemzetiségi Önkormányzatnak ebben a kérdésben valamit.

**Benedek János:** javasolja, hogy SMS-ben és írásban, határidő megszabása mellett szólítsa fel az NNÖ Gulyás-Molnár Hajnalkát az írásbeli válasz megküldésére. Amennyiben ez nem történik meg, akkor a jogi úton a szükséges lépéseket megteheti a Német Nemzetiségi Önkormányzat.

**Lelkes Gáborné elnökhelyettes:** címzetes főjegyző asszonyt tájékoztatja erről?

**Benedek János:** természetesen.

**Kohut Gyula:** jelzi, hogy ő is megteszi ezt.

**Lelkes Gáborné elnökhelyettes:** megnyugtatónak tartja, hogy Benedek úr és Kohut úr is jelzi jegyző asszony felé. Van-e valami teendő még ezzel.

**Dr. Sági Zoltán:** határidőt egyrészt meg kell szabniuk.

**Benedek János:** határozatot kell hozniuk.

**Kohut Gyula:** javasolja a javaslat megvitatását, határozatot kell hozni a döntésről.

**Dr. Sági Zoltán:** a kezdő mondatnak javasolja, hogy a XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat a májusi határozatnak megfelelően, a belső ellenőrzés észrevételei alapján, 30 napon belül felkérte személyes részvételre Gulyás-Molnár Hajnalkát a testületi ülésen a felmerült kérdések tisztázása kapcsán. Ennek megfelelően postai úton a Német Nemzetiségi Önkormányzat értesítette őt a teljes dokumentáció megküldésével, kérdésekkel. Mindkét helyről visszaérkeztek a postai átvételről szóló feladóvevények, illetve SMS-ben a volt elnök asszony értesítette az elnököt, hogy írásban fog válaszolni a megküldött felvetésekre. Erre korábban nem volt határidő megszabva a Német Nemzetiségi Önkormányzat részéről, ezért azt a döntés hozza, hogy írásban és SMS-ben is értesíti Gulyás-Molnár Hajnalkát a határidőről, ami 2017. november 27. (Hétfő) 10:00 óra.

**Lelkes Gáborné elnökhelyettes:** ismerteti a határozati javaslatot: „*A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja, hogy Gulyás-Molnár Hajnalka SMS és írásban kapjon értesítést, amely szerint 2017. november 27-e, hétfő 10 óráig az SMS-ben ígért írásbeli választ küldje meg, hogy a Német Nemzetiségi Önkormányzat teljesíthesse a XVIII. kerületi Önkormányzat felé az elszámolási kötelezettségét. Amennyiben az SMS-ben jelzett írásbeli válasz nem érkezik meg, úgy a Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a szükséges jogi lépéseket haladéktalanul megteszi.*”

**Sunkel Dirk elnök:** módosító indítvány, kiegészítő határozati javaslat nem érkezett, senki sem indítványozott titkos szavazást. Határozathozatal következik.

### 80/2017. (XI. 16.) sz. NNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 4 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta, hogy Gulyás-Molnár Hajnalka SMS és írásban kapjon értesítést, amely szerint 2017. november 27-e, hétfő 10 óráig az SMS-ben ígért írásbeli válaszát küldje meg, hogy a Német Nemzetiségi Önkormányzat teljesítse a XVIII. kerületi Önkormányzat felé az elszámolási kötelezettségét. Amennyiben az SMS-ben jelzett írásbeli válasz nem érkezik meg, úgy a Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a szükséges jogi lépéseket haladéktalanul megteszi.

Felelős: Sunkel Dirk elnök

Határidő: 2017. november 29.

Sunkel Dirk elnök: a napirendi pontot lezárta.

### 2. napirendi pont: Egyebek.

Sunkel Dirk elnök: az elnök átadja a szót Lelkes Gáborné elnökhelyettesnek, aki összefoglalja elnök úr nevében az eddigi eseményeket

Lelkes Gáborné elnökhelyettes: 2017. szeptember 4-én mind a négy óvodavezetővel programegyeztetés történt, ahol elnök úrral közösen részt vettek. 2017. szeptember 9. – az NPE-vel közösen részt vett az NNÖ a Szeptemberi Kóstolón. 2017. szeptember 29. - Europatag fővárosi rendezvényen a DNG-ben szintén részt vettek Sunkel Dirk elnök úrral. Volkmar Wenzel új nagykövet nyitotta meg a rendezvényt, amin Kuzmáné Héé Mónika átvette a pedagógus kitüntetését. A Piros Iskola diákjai műsort adtak a rendezvényen. 2017. szeptember 30. – Piros Családi Nap a Piros iskolában, ahol elnök úr köszöntötte a jubiláló iskolát. Szeptember folyamán részt vett a Piros Iskola iskolaszékének ülésén, ahol megerősítették a jó kapcsolatot az NNÖ és az iskola között. 2017. október 6. - Koszorúzás az aradi vértanúk napján részt vett elnök úrral közösen. 2017. október 10. – NPE kiállítás megnyitója, ahol Tarnóczi Lajos úr kivételével mindhárom képviselő részt vett. 2017. október 18. – a belső ellenőrzés kapcsán címzetes főjegyző asszonnyal egyeztetés történt, amelyen rajta kívül Sunkel Dirk elnök és Sági Zoltán vett részt. 2017. október 20. – Duna Palotában került sor a málenkiji robotról szóló dokumentumfilm díszbemutatójára, ahol részt vett. Jó lenne, ha minden önkormányzat megkapná ezt a filmet. Javasolta a fővárosban is. 2017. október 20. – Sunkel Dirk elnök úr koszorúzott a Szabadság napja alkalmából. 2017. október 27-én leltározás volt a XVIII. kerületi Nemzetiségek Házában. Ott volt és részt vett a leltározáson. Voltak hiányosságok, amiknek utána kell nézni. 2017. november 8-9. – Márton-napi rendezvény a XVIII. kerületi Önkormányzattal közösen. Pestszentimrén több mint ezren, Pestszentlőrincen közel ezeröttszáz résztvevő volt. 2017. november 18. - Az NPE és NNÖ közös megrendezésű sörfesztjére az ingyenességet Bak Ferenc úr engedélyezte. A szerződés megkötésére is sor került.

Nagy András: kéri, hogy a november 18-i rendezvényre a Német Nemzetiségi Önkormányzat kérje meg az ingyenes művelődési ház igényét Bak úrtól.

Lelkes Gáborné elnökhelyettes: kéri, hogy írja meg és megigénylik. Ismerteti a határozati javaslatot: „A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja a beszámolót az elmúlt időszak és a következő hetek eseményeiről.”

Sunkel Dirk elnök: módosító indítvány, kiegészítő határozati javaslat nem érkezett, senki sem indítványozott titkos szavazást. Határozathozatal következik.

### 81/2017. (XI. 16.) sz. NNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 4 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta a beszámolót az elmúlt időszak és a következő hetek eseményeiről.

Felelős: Sunkel Dirk elnök

Határidő: folyamatos

**Lelkes Gáborné elnökhelyettes:** nyelvvizsga kérelmek témája következik. Az előzőkben megkapták mindenkori ezeket. Az egyik Knapp-Mészáros Anikó kislányának középfokú nyelvvizsga kérelme. 32.000.-Ft az összege és sikeres vizsga volt. A másik, amit már jelzett korábban, hogy egy pécsi nyelvvizsga számlát kaptak. Barkóné Emőke számlája volt. Ez egy 10.000.-Ft-os nyelvvizsga számla. Utólagosan vagy hogyan legyen a kifizetés? Az előző Német Nemzetiségi Önkormányzat elkülönített a nyelvvizsgákra egy keretet. Januártól a nyelvvizsga ingyenessé válik. A jelenlegi NNÖ nem különített el erre összeget.

**Dedeó Anita:** mikor érkeztek ezek a számlák? Mekkora összegről van szó?

**Lelkes Gáborné elnökhelyettes:** nyáron a pécsi, a másik augusztus 6-ai. A kettő összege 42.000.-Ft.

**Tarnóczy Lajos:** javasolja, hogy a Német Nemzetiségi Önkormányzat a jövőben szüntesse meg a nyelvvizsgák kifizetését, de ezt a kettőt fizesse még ki és hozzon erről határozatot.

**Lelkes Gáborné elnökhelyettes:** ismerteti a határozati javaslatot: „*A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja a benyújtott kérelem alapján két német nyelvvizsga költségének kifizetését.*”

**Sunkel Dirk elnök:** módosító indítvány, kiegészítő határozati javaslat nem érkezett, senki sem indítványozott titkos szavazást. Határozathozatal következik.

#### **82/2017. (XI. 16.) sz. NNÖ-határozat**

**A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen, 1 nem és 1 tartózkodó szavazattal elfogadta a benyújtott kérelem alapján két német nyelvvizsga költségének kifizetését.**

**Felelős: Sunkel Dirk elnök**

**Határidő: 2017. december 31.**

**Lelkes Gáborné elnökhelyettes:** javasolja, hogy 2018. január elseje után beérkezett nyelvvizsga kérelmeket ne fogadják már be. Ismerteti a határozati javaslatot: „*A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja, hogy a 2018. január 1-e után a beérkező német nyelvvizsga költségének megtérítésére vonatkozó kérelmeket nem fogadja el, és német nyelvvizsgák költségét nem téríti meg.*”

**Sunkel Dirk elnök:** módosító indítvány, kiegészítő határozati javaslat nem érkezett, senki sem indítványozott titkos szavazást. Határozathozatal következik.

#### **83/2017. (XI. 16.) sz. NNÖ-határozat**

**A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 4 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta, hogy a 2018. január 1-e után a beérkező német nyelvvizsga költségének megtérítésére vonatkozó kérelmeket nem fogadja el, és német nyelvvizsgák költségét nem téríti meg.**

**Felelős: Sunkel Dirk elnök**

**Határidő: folyamatos**

**Lelkes Gáborné elnökhelyettes:** a következő a templomi kérelemmel kapcsolatos előterjesztés. Mindenki megkapta Tampu-Ababei József plébános úr kérelmét (beolvassa a kérelmet). Az ezzel kapcsolatos e-mailekről nem szándékozik most vitát nyitni.

**Dedeó Anita:** már annak idején sem támogatta ezt a támogatást. A Német Nemzetiségi Önkormányzat a kevés pénzből inkább az intézményeit és az NPE-t támogassa. Így is nehéz elosztani és szerinte ez nem NNÖ feladata, hanem egyéni.

**Lelkes Gáborné elnökhelyettes:** amióta május óta az NNÖ nem fizeti ezt a támogatást, ő a saját pénzéből támogatja a petszentimrei karitáaszt. Javasolja, hogy hozzanak döntést a válaszról.

**Taranóczi Lajos:** véleménye nem változott. Szerinte ez a költség beleférne a Német Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésébe. Kérdezi, hogy valóban több lett az NNÖ költségvetése 7-8 millióval?

**Lelkes Gáborné elnökhelyettes:** ez valami téves információ, nincs több pénz.

**Tarnóczi Lajos:** itt van a költségvetés?

**Sunkel Dirk:** ebből is látszik, hogy Tarnóczi Lajos úr már többször nem vett részt a Képviselő-testület ülésén.

**Lelkes Gáborné elnökhelyettes:** ismerteti a határozati javaslatot: „*A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Tampu-Ababei József plébánostól érkezett támogatás iránti kérelmet elfogadja.*”

**Sunkel Dirk elnök:** módosító indítvány, kiegészítő határozati javaslat nem érkezett, senki sem indítványozott titkos szavazást. Határozathozatal következik.

#### **84/2017. (XI. 16.) sz. NNÖ-határozat**

**A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 1 igen, 3 nem és 0 tartózkodó szavazattal Tampu-Ababei József plébánostól érkezett támogatás iránti kérelmet nem fogadta el.**

**Felelős: Sunkel Dirk elnök**

**Határidő: 2017. november 16.**

**Lelkes Gáborné elnökhelyettes:** Az NPE-től kérelmet kaptak, hogy 50.000.-Ft-tal támogassák a 2017. november 18-i NPE bált.

**Nagy András:** nem kaptak olyan mértékben támogatást a pályázatokon.

**Lelkes Gáborné elnökhelyettes:** kértek a három kerületnek hat darab meghívót. Javasolja ezeket kiegészíteni 50.000.-Ft-ra, így tudják még támogatni az NPE-t. Ismerteti a határozati javaslatot: „*A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagy 50.000.-Ft támogatást a Németszármazású Polgárok Egyesülete által rendezett 2017. november 18-i bálra.*”

**Sunkel Dirk elnök:** módosító indítvány, kiegészítő határozati javaslat nem érkezett, senki sem indítványozott titkos szavazást. Határozathozatal következik.

#### **85/2017. (XI. 16.) sz. NNÖ-határozat**

**A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 4 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal jóváhagyott 50.000.-Ft támogatást a Németszármazású Polgárok Egyesülete által rendezett 2017. november 18-i bálra.**

**Felelős: Sunkel Dirk elnök**

**Határidő: 2017. november 18.**

**Lelkes Gáborné elnökhelyettes:** 2017. december 8-án kerül sor az NNÖ karácsonyára. Kéri Dedeó Anitát, hogy készítsen erről e-mailben meghívót és plakátot. A petszentimrei katolikus templomban lesz este hatkor. Balogh Gyöngyi jelezte, hogy segít a felolvasásban Gábor atyának. Tarnóczi Lajost kéri, ha tud, segítsen az atyának. Német misével kezdődik, ami kb. 30 perces lesz, és a kórus besegít az énekben. A petszentimrei Vackor Óvoda jelezte a részvételt, a másik két ovi nem. Az alapítványi óvoda és a Vackor fog kezdeni, majd a két nemzetiségi iskola gyermekei adnak műsort. Ezt követően a Liederschatz kórus, majd közös énekléssel zárul a templomi rész. Utána a kertben a Karitás segítségével meleg tea, forralt bor és süti lesz a résztvevőknek. Sunkel Dirk elnök segítségét kéri. Erre a rendezvényre 100.000.-Ft pályázati pénz van.

A következő megbeszélendő program a 2017. november 23-24-25-i Interpedagogica szakkiallítás Salzburgban. Erre már előzőekben született döntés, hogy a két iskolából egy-egy német tanár részvételét támogatja az NNÖ. Az útiköltség a főváros által ingyenes. A két tanár szállásköltsége 21.000.-Ft személyenként. Saját részére nem kér támogatást, csak az 5 Euro-s belépőjegyet és a 10 Euro-s másnapi belépőket kéri támogatni 3 fő részére. Összesen 45 Euróról lenne szó. Erre van pályázati pénz.

**Tarnóczy Lajos:** megjegyezné, hogy ez a költség szintén annyi, mint a templomi támogatás lenne.

**Dedeó Anita:** viszont ez német tanárok továbbképzését támogatja, ami szerinte fontosabb.

**Lelkes Gáborné elnökhelyettes:** ismerteti a határozati javaslatot: *„A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a salzburgi Interpedagogica szakkiallítás kapcsán a két fő nemzetiségi tanár 42.000.-Ft-os szállásköltségét és a belépőket három főre maximum 45 Euro összegben jóváhagyja a „Nemzetiségi oktatás eszközeinek fejlesztése, támogatása.” című pályázati támogatás terhére.”*

**Sunkel Dirk elnök:** módosító indítvány, kiegészítő határozati javaslat nem érkezett, senki sem indítványozott titkos szavazást. Határozathozatal következik.

#### **86/2017. (XI. 16.) sz. NNÖ-határozat**

**A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 4 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal a salzburgi Interpedagogica szakkiallítás kapcsán a két fő nemzetiségi tanár 42.000.-Ft-os szállásköltségét és a belépőket három főre maximum 45 Euro összegben jóváhagyta a „Nemzetiségi oktatás eszközeinek fejlesztése, támogatása.” című pályázati támogatás terhére.**

**Felelős:** Lelkes Gáborné elnökhelyettes

**Határidő:** 2017. november 25.

**Lelkes Gáborné elnökhelyettes:** a nemzetiségi óvodák meghívói megérkeztek. A Cseperedő Óvodaé december 13-án 14:00 órakor és december 14-én a Vackor Óvodaé lesz. A Vándor Óvodaé nem tudjuk még. Ajándék van, ebben az évben ők nem kaptak pénzt. Ceruzák vannak már eltéve, amit előzőleg megvásároltak és csoki van. Javasolja, hogy kapjanak naptárt. Az óvodás könyv, amit rendelt, még nem tudni megérkezik-e, de a Blickpunkt-os naptár és a Deutscher Kalender illő ajándék lenne nekik és az igazgatónak is. Javasolja ezek megrendelését. 10-10 darab rendelését javasolja.

**Dedeó Anita:** kéri, hogy ne maradjon a megrendelésből, csak annyi legyen.

**Lelkes Gáborné elnökhelyettes:** 1.000.-Ft a Kalender, 1.700.-Ft a naptár. Belefér a nemzetiségi oktatási pályázatba. Szerinte, ha előre gondolkodnak, hiszen jön a karácsony és lesz Roding is, minden rendelést ki tud hozni időben a fővárosból. Ismerteti a határozati javaslatot: *„A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja a 10 darab Blickpunkt német naptár és 10 darab Deutscher Kalender megrendelését.”*

**Sunkel Dirk elnök:** módosító indítvány, kiegészítő határozati javaslat nem érkezett, senki sem indítványozott titkos szavazást. Határozathozatal következik.

#### **87/2017. (XI. 16.) sz. NNÖ-határozat**

**A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 4 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta a 10 darab Blickpunkt német naptár és 10 darab Deutscher Kalender megrendelését.**

**Felelős:** Lelkes Gáborné elnökhelyettes

**Határidő:** 2017. november 30.



**Lelkes Gáborné elnökhelyettes:** a telefont végre egy átutalásos végszámlával sikerült lezárnia. 2017. november 20-a után készül el és utána nem lesz több gond vele. Leltározás volt, voltak hiányok. Egy számítógép például, mert ami az irodában van, az már leselejtezett. Egy fax is hiányzik. 000331 a gép száma.

**Dedeó Anita:** kérdi Nagy Andrást, ami a zöld szekrényben van, az milyen számítógép?

**Kohut Gyula:** kéri nézzenek utána és jelezzék.

**Lelkes Gáborné elnökhelyettes:** a pingpong- és csocsó asztal papírjait kell még leadni, mert ezek nem voltak az irodában. Hiányzott egy telefon, egy laptop és egy kávéfőző. Utóbbit ő dobta ki. A selejtezésről a papírokat a Gazdasági és Költségvetési Irodának kell leadni. Képviselői továbbképzés megtörtént, ezen csak Tarnóczi Lajos úr nem vett részt. Érdeklődik, hogy megtette-e.

**Tarnóczi Lajos:** még nem.

**Kohut Gyula:** a nemzetiségi törvény szerint a nemzetiségi képviselő köteles megbízatásának ideje alatt legalább egy alkalommal részt venni a fővárosi és megyei kormányhivatal által szervezett ingyenes képzésen. Javasolja Tarnóczi Lajos úrnak, hogy keresse fel a Kormányhivatalt ez ügyben, mert októberben lezárultak a fővárosi kerületekben a képzések.

**Lelkes Gáborné elnökhelyettes:** közmeghallgatás időpontját kell még kitűzni.

**Dr. Sági Zoltán:** muszáj ezt megtartani, főleg az írásbeli válasz miatt is, így belefér minden határidő. Fel kell tenni a honlapra.

**Kohut Gyula:** ezt megteszi, hogy kirakja a honlapra.

**Sunkel Dirk elnök:** 2017. november 29-ét javasolja.

**Dr. Sági Zoltán:** javasolja a november 29-i időpontot 17:30 kezdéssel, testületi ülés keretében legyen közmeghallgatás 18:00 kezdéssel.

**Lelkes Gáborné elnökhelyettes:** mindenki elfogadta ezt az időpontot.

**Dr. Sági Zoltán:** jelzi, hogy jelen lesz a hétfői nemzetiségi elnöki megbeszélésen az általa javasolt közös nemzetiségi gyermeknap kapcsán. Előterjeszti javaslatát a többi nemzetiségnek Szarvas Attila meghívására. Továbbá jelzi, hogy február elején lesz a Piros Bál, amire felkéri a Német Nemzetiségi Önkormányzatot a részvételre. Beszéljék meg, hogy milyen formában vesznek részt.

**Nagy András:** megemlíti, hogy december 7-én lesz a Mikulás rendezvényük és lesz 16-án adventi kórustalálkozó is.

**Dedeó Anita:** lehetne tombolaajándék a sörfesztre színházjegy formájában, utána néz ezeknek.

**Sunkel Dirk elnök:** lehetne utalvány is, aztán majd választanak.

**Dedeó Anita:** interneten tud saját kártyával vásárolni, aztán majd kifizetik neki?

**Kohut Gyula:** kéri, hogy keressék meg a kolléganőjét és érdeklődjenek ennek a menetéről.

**Dedeó Anita:** mennyi legyen? Kétszerkettő?

**Lelkes Gáborné elnökhelyettes:** Dedeó Anita-ra bízzák a döntést, hogy melyik darabra. Kétszerkettő legyen.

**Sunkel Dirk elnök:** további hozzászólás hiányában lezárja a napirendi pontot és 19:17-kor megköszöni a jelenlétet, mindenkinek jó pihenést kíván, és az ülést berekeszti.

*Dirk Sunkel*  
.....  
jegyzőkönyv-hitelesítő

**K. m. f.**  
Nationalratsverwaltung der Ungarndeutschen in Wien  
Nemzeti Tanácsvezetési Onkormányzat Budapest  
1184 Budapest, Üllői út 400.  
1996. évi jegyzőkönyv

*[Signature]*  
.....  
Elnök.